| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>HUYỆN LỤC NGẠN | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: /2018/QĐST- DS. | |

*Lục Ngạn, ngày 17 tháng 09 năm 2018.*

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều vào khoản 3 Điều 26; khoản 1 Điều 35; Điều 48; Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 357; Điều 463; Điều 466 và Điều 468 của Bộ luật dân sự;

Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 09 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 48/2018/TLST-DS, ngày 24 tháng 08 năm 2018.

## XÉT THẤY;

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

**Nguyên đơn:* Ông Nguyễn Hồng Bàng, sinh năm 1938.

Địa chỉ: Số nhà 42, Ngõ 190, TDA2A, Phường Trần Nguyên Hãn, TP Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

* *Bị đơn*: Ông Nguyễn Xuân Định (tên gọi khác Nguyễn Văn Định), sinh năm 1957.

Địa chỉ: Khu Dốc Đồn, TT Chũ, Lục Ngạn, Bắc Giang.

**2.** Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Ông Nguyễn Xuân Định (tên gọi khác Nguyễn Văn Định), phải có nghĩa vụ trả ông Nguyễn Hồng Bàng số tiền nợ gốc là 500.000.000đ ( năm trăm triệu đồng chẵn), không tính lãi phát sinh. Thời hạn thanh toán một lần ngày 30/9/2018 (dương lịch).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất hai bên thỏa thuận nhưng không được vợt quá 20%/năm; nếu không có thỏa thuận thì mức lãi suất 10%/năm tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

2.2. Án phí: Ông Nguyễn Hồng Bàng và ông Nguyễn Xuân Định (tên gọi

khác Nguyễn Văn Định) đều là người cao tuổi, ông Nguyễn Hồng Bàng bố đẻ Liệt sỹ. Ông Nguyễn Hồng Bàng và ông Nguyễn Xuân Định ( tên gọi khác Nguyễn Văn Định) được miễn án phí dân sự sơ thẩm theo qui định của pháp luật.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- Các đương sự;
- Viện kiểm ND huyện Lục Ngạn;
- Hồ sơ vụ án, lưu VP.

**THẨM PHÁN**

**Khúc Văn Bằng**